

מדינת ישראל

משרד החינוך

- סוג הבדיקה:
א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים משנה
ג. בגרות לנבחנים אקסטרנריים
- מועד הבדיקה: קיץ תשע"ד, 2014
מספר השאלה: 401,016102

אנגלית

שאלון א'

(MODULE A)

גראה א'

הוראות לנבחן

א. משך הבדיקה: שעה ורבע

ב.	<u>מבנה השאלון ופתח ההערכה:</u> בשאלון זה שני פרקים. פרק ראשון — הבנת הנקרה 70 נקודות פרק שני — הבנת הנשמע 30 נקודות סה"ב 100 נקודות
----	---

ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון אנגלי-אנגלית-ערבי
או: מילון אנגלי-ערבי / ערבי-אנגלית
או: מילון אנגלי-אנגלית-ערבי
או: מילון אנגלי-ערבי / ערבי-אנגלית

נבחן "עליה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דרילוני: אנגלי-שפטי'אמו / שפט-אמו-אנגלית.
השימוש במילון אחר טוען אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.

ד. הוראות מיוחדות:

- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגין השאלה (במקומות המייעדים לכך).
- (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית וובעט בלבד. אסוו להשתמש בטיפקס.
- (3) בתום הבדיקה החזר את השאלון למשגיא.

הערה: גם נבחנים בבחינות משנה תגובהם להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

הערה: קישוריות לדוגמאות תשובה לשאלון זה תתפרסם בדף הראשי של אתר משרד החינוך.

ההנחות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות לנבחנים כאחד.

בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأول : فهم المقروء (70 درجة)

اقرأ الإعلان الذي أمامك، وأجب عن
الأسئلة **1-6** التي تليه.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)

קרא את המודעה ש לפניך,

ועונה על השאלות **1-6** שאחריה.

Read the notice below and then answer questions **1-6**.

THE NEWTON SECOND-HAND* STORE

Do you have things at home you don't need? Call us at the Newton Second-Hand Store and our volunteers will come to your house to collect them. We will sell them in the store at very cheap prices.

We sell different kinds of second-hand items like clothes, furniture, books
5 and toys. Our volunteers clean and fix all the items before they put them in the store. The money we make goes to the Newton Community Center to help pay for programs for young people.

If you need something and don't want to pay a lot, you can usually get it in our store. Come in and look around! Our friendly volunteers will help you
10 find what you are looking for.

If you want a volunteer to come and take things from your house, call Dina at (617) 678-1912.

We are now looking for people who want to work in our store at least once a week. Call Dina if you want to volunteer.

15 The store is at 12 Main Street. We are open from 9:00 to 16:00, Monday to Thursday.

* **יד שנייה —**
أغراض مستعملة

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-6، حسب الإعلان. في الأسئلة 1 و 4 و 5 ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة. في الأسئلة الباقيه، أجب حسب التعليمات. (36 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-6, על פי המודעה. בשאלות 1 ו-5, הקף במעגל את התשובה הנכונה. בשאר השאלות ענה לפיה הוראות. (36 נקודות)

Answer questions 1-6 in English according to the notice. In questions 1, 4 and 5, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. Why may a volunteer come to your house? (lines 1-3)

- i) To sell you things at cheap prices.
- ii) To collect things you don't need.
- iii) To bring you things from the store.

(5 points)

2. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

What do we know about the store from lines 1-7?

- i) What kinds of items it sells.
- ii) How many volunteers it has.
- iii) How much money it makes.
- iv) Where the store gets the items.
- v) How long it keeps the items.

(2x5=10 points)

3. What do the volunteers do with the items before they put them in the store?

(lines 1-7)

ANSWER: *They clean AND / OR fix them.*

(5 points)

4. How does the store help young people in Newton? (lines 4-7)

- i) It pays them to clean and fix items.
- ii) It has special programs for young volunteers.
- iii) It gives money to the community center.

(5 points)

5. Why is it a good idea to shop in this store? (lines 1-10)

- i) The items are cheap.
- ii) Volunteers come to your house.
- iii) All the items are new.

(5 points)

6. Give ONE reason why people may want to call Dina. (lines 11-14)

ANSWER: *They want a volunteer to come and take things from their house.*

OR: *They want to volunteer.*

(6 points)

המשך בעמוד 5 /

קרא את הקטע ש לפניך, וענה על השאלות **10-7** – **10-7** **אפרה** **הقطعة** **أمامك**, **وأجب** **عن** **الأسئلة** **التي** **تليها**. **آخر**.

Read the report below and then answer questions 7-10.

THE FIGHT AGAINST FOOD WASTE*

Many British families lose a lot of money every year because they throw away food. Half of the food goes from their refrigerators into the garbage. This information comes from a new report on food waste by researchers at Manchester College.

- 5 The report gives a few reasons for this waste. One reason that people throw away food they can still eat is the confusing information on food packaging. People don't know if the information on the packaging shows the last day to buy the food or the last day to eat it. People also throw away good food because it doesn't look fresh. Another reason for waste is that attractive sales make people
- 10 buy more food than they need. After a week or two the food becomes bad and they have to throw it away.

Supermarkets are looking for ways to stop the waste. One way is to make information on food packaging clearer. Another way is to suggest how to keep food fresh for a longer time. They will also end their "buy one, get one free" sales.

* food waste –
تبذير الطعام

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 7-10 حسب القطعة. في السؤالين 7 و 9، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة. في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات. (34 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 7-10 על פי הקטוע. בשאלות 7 ו- 9, הקף במעגל את את התשובה הנכונה. בשאר השאלות ענה לפי ההוראות. (34 נקודות)

Answer questions 7-10 in English according to the report. In questions 7 and 9, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

7. What do we learn about British families in lines 1-4?

- i) They have a lot of money.
- ii) They eat a lot.
- iii) They waste food.

(5 points)

8. Why do people throw away good food? Give TWO reasons. (lines 5-11)

- (1) *Confusing information on food packaging AND / OR People don't know if the information on the packaging shows the last day to buy the food or the last day to eat it.*
- (2) *The food doesn't look fresh.*

(2x6=12 points)

9. People buy more food than they need because (-). (lines 5-11)

- i) the food is fresh
- ii) the sales are attractive
- iii) the packaging looks good

(5 points)

10. PUT A ✓ NEXT TO THE TWO CORRECT ANSWERS. (lines 12-15)

How do supermarkets want to stop the waste? They will (-).

- i) make stores more attractive
- ii) put clear information on packaging
- iii) tell people how to keep food fresh
- iv) have more sales
- v) suggest ways to make food

($2 \times 6 = 12$ points)

/המישר בעמוד 8

PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS

(30 points)

פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות)
الفصل الثاني : فهم المسموع (30 درجة)
שים לב: כל הנבחנים (כולל נבחני משנה) (במניהם ממתינים
لإعادة) מلزمون בامتحان פירסום זה.
חייבים להיבחן בפרק זה.

הוראות לנבחנים

- אתם עומדים לשמע את הקטע **בנין נוער ולחץ נפשي**.
* הקטע ישודר פעמיים.
* לפני שידור הקטע עיינו בשאלות **11-16**.
* רצוי להתחילה להשיב על השאלות רק לאחר השידור הראשון של הקטע.

تعليمات للممتحنين

- سوف تستمعون إلى القطعة **أبناء الشبيبة والضغط النفسي**.
* ستُبثّ القطعة مرتين.
* قبل بثّ القطعة، تمعنوا في الأسئلة **11-16**.
* من المحبّذ البدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد البثّ الأول للقطعة.

Instructions

You are about to hear the passage **Teenagers and Stress**.

- * The passage will be broadcast TWICE.
- * Before the first broadcast, read questions **11-16**.
- * It is best to start answering the questions after the first broadcast of the passage.

- أبناء الشبيبة والضغط النفسي.**
أجب عن الأسئلة 11-16 حسب البث.
ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
(30 درجة، لكل إجابة صحيحة – 5 درجات)
- בני נוער ולחץ נפשי.**
ענה על השאלות 11-16 על פי השידור.
הקף במעגל את המספר של התשובה הנכונה.
(30 נקודות; לכל תשובה נכונה – 5 נקודות)

Answer questions 11-16 according to the broadcast. Circle the numbers of the correct answers.

TEENAGERS AND STRESS

11. What makes young people feel stress?
- i) They worry about many things.
ii) They spend a lot of time with family.
iii) They study too much.
12. Why should young people go running with their friends?
- i) To exercise better.
ii) To learn a new sport.
iii) To be with people their age.
13. According to Ann, why should students stop studying for half an hour during the day?
- i) They can relax.
ii) They have time to eat.
iii) They can work.

(שים לב: המשך השאלות בעמוד הבא.)

(انتبه: تكميلة الأسئلة في الصفحة التالية.)

14. Why should young people eat salad?

- i) It's easy to make.
- ii) It makes them feel better.
- iii) It's a food they like.

15. Ann says that young people should sleep (-).

- i) when they want to
- ii) when they feel stress
- iii) at night and during the day

16. According to Ann, what idea may seem strange?

- i) Relaxing is the best medicine.
- ii) Laughing helps people deal with stress.
- iii) Stress can make some people happy.

בְּהַצֵּלָה!

זכות היוגרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך